

Achtung



Kennzeichnung WC-Star Hygienestein und Antikalkstein / (GB) Hygienic stone and anti-limestone / (NL) Hygiëne steen en anti kalksteen / (FR) Pierre d'hygiène et anti calcaire / (IT) Pietra di igiene e anti calcare

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen! / Keep out of the reach of children! / Buiten bereik van kinderen houden! / Tenir hors de la portée des enfants! / Tenere fuori dalla portata dei bambini!

Achtung. WC-Star Hygienestein

H315 Verursacht Hautreizungen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **H412** Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **EUH208** Enthält Terpenkohlenwasserstoffe. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P262** Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. **P273** Freisetzung in die Umwelt vermeiden. **P302 + P352** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser/Seife waschen. **P305 + P351 + P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P337 + P313** Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. **Inhaltsstoffe:** >30% anionische Tenside, 5-15% nichtionische Tenside, enthält Duftstoffe, LIMONENE, LINALOOL.

Achtung. WC-Star Antikalkstein **H315** Verursacht Hautreizungen. **H319** Verursacht schwere Augenreizung. **H412** Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P264** Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. **P273** Freisetzung in die Umwelt vermeiden. **P302 + P352** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser/Seife waschen. **P305 + P351 + P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P312** Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. **Inhaltsstoffe:** <5% nichtionische Tenside, Bleichmittel auf Sauerstoffbasis.

(English / GB) Warning. WC-Star Hygienic stone **H315** Causes skin irritation **H319** Causes serious eye irritation **H412** Harmful to aquatic life with long lasting effects. **EUH208** Contains Hydrocarbons, terpene processing by-products. May produce an allergic reaction. **P101** If medical advice is needed, have product container or label at hand. **P262** Do not get in eyes, on skin, or on clothing. **P273:** Avoid release to the environment. **P302 + P352** IF ON SKIN: Wash with plenty of water/soap. **P305 + P351 + P338** IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **P337 + P313** If eye irritation persists: Get medical advice/attention. **Ingredients:** >30% anionic surfactants, 5-15% non-ionic surfactants, contains perfumes, LIMONENE, LINALOOL.

Warning. WC-Star anti limestone. **H315** Causes skin irritation **H319** Causes serious eye irritation **H412** Harmful to aquatic life with long lasting effects. **P101** If medical advice is needed, have product container or label at hand. **P264** Wash hands thoroughly after handling. **P273:** Avoid release to the environment. **P302 + P352** IF ON SKIN: Wash with plenty of water/soap. **P305 + P351 + P338** IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **P312** Call a POISON CENTRE/doctor if you feel unwell. **Ingredients:** <5% non-ionic surfactants, oxygen-based bleaching agents.

(Dutch / NL) Waarschuwing. WC-Star Hygiëne steen. **H315** Veroorzaakt huidirritatie. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H412** Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **EUH208:** Bevat TERPENE HYDROCARBONS. Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P262** Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. **P273** Voorkom lozing in het milieu. **P302 + P352** BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water/zeep wassen. **P305 + P351 + P338** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P337 + P313** Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. **Bestanddelen:** >30% anionogene oppervlakteactieve stoffen, 5-15% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, bevat parfums, LIMONENE, LINALOOL.

Waarschuwing. WC-Star anti kalksteen. **H315** Veroorzaakt huidirritatie. **H319** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H412** Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **P101** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P264** Na het werken met dit product handen grondig wassen. **P273** Voorkom lozing in het milieu. **P302 + P352** BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water/zeep wassen. **P305 + P351 + P338** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P312** Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. **Bestanddelen:** <5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, zuurstofbleekmiddelen.

(French / FR) Attention. WC-Star Pierre d'hygiène. **H315** Provoque une irritation cutanée **H319** Provoque une sévère irritation des yeux **H412** Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme **EUH208** Contient TERPENE HYDROCARBONS. Peut produire une réaction allergique. **P101** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P262** Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. **P273** Éviter le rejet dans l'environnement. **P302 + P352** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/savon. **P305 + P351 + P338** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P337 + P313** Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical/Consulter un médecin. **Composition:** >30% agents de surface anioniques, 5-15% agents de surface non ioniques, contient parfums, LIMONENE, LINALOOL.

Attention. WC-Star anti calcaire. **H315** Provoque une irritation cutanée. **H319** Provoque une sévère irritation des yeux. **H412** Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme **P101** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P264** Se laver les mains soigneusement après manipulation. **P273** Éviter le rejet dans l'environnement. **P302 + P352** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/savon. **P305 + P351 + P338** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P312** Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. **Composition:** <5% agents de surface non ioniques, agents de blanchiment oxygénés.

(Italian / IT) Attenzione. WC-Star Pietra di igiene. **H315** Provoca irritazione cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **H412** Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **EUH208** Contiene TERPENE HYDROCARBONS. Può provocare una reazione allergica.

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. **P262** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. **P273** Non disperdere nell'ambiente. **P302 + P352** IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/sapone. **P305 + P351 + P338** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. **P337 + P313** Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. **Composizione:** >30% tensioattivi anionici, 5-15% tensioattivi non ionici, contiene profumo, LIMONENE, LINALOOL.

Attenzione. WC-Star anti calcare. **H315** Provoca irritazione cutanea. **H319** Provoca grave irritazione oculare. **H412** Nocivo per gli organismi aquatici con effetti di lunga durata. **P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. **P264** Lavare accuratamente mani dopo l'uso. **P273** Non disperdere nell'ambiente. **P302 + P352** IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/sapone. **P305 + P351 + P338** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. **P312** In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico. **Composizione:** <5% tensioattivi non ionici, sbiancanti a base di ossigeno.

WC-Star

- 1) Schiebehalter**
- 2) Haken**
- 3) Korb und Bügel**
- 4) Hygienestein**
- 5) Antikalkstein**



2



(DE) Gebrauchsanleitung (FR) instructions (NL) instructies (GB) instructions (IT) istruzione

(DE) **1)** Entfernen Sie die Abdeckung (Deckel) vom WC- Spülkasten. **2)** Suchen Sie eine freie Stelle im Spülkasten, wo Sie den Spreizbügel/Schiebehalter (Bild 1, Punkt 1 / Bild 2) einhängen können. Bitte achten Sie darauf, dass der WC-Star (Bild 1, Punkt 3 / Bild 2) keine beweglichen Teile berührt oder in seinen Bewegungen behindert. Die Flügeln (Bild 2 / rote Ringe) vom Spreizbügel/Schiebehalter müssen zwischen der WC-Spülkastenwand und Isolierstyropor eingehängt werden! **3)** Legen Sie den blauen Hygienestein (Bild 1, Punkt 4) und danach den Antikalkstein (Bild 1 Punkt 5) in den WC-Star (Bild 1, Punkt 3) rein. Der blaue Hygienestein ist mit einer wasserlöslichen Folie versehen, welche sich vollkommen auflöst und dem Verbraucher eine saubere Anwendung ohne Produktrückstände an den Händen ermöglicht. **Der blaue Hygienestein** färbt das Wasser blau und verbreitet einen angenehmen frischen Duft. **Eventuelle Spritzwasserflecken nach dem Spülen, sollten sofort mit einem feuchten Tuch entfernt werden**, um mögliche Fleckenbildung auf empfindlichen Oberflächen von WC-Deckeln und WC-Brillen zu vermeiden. **Die Silberfolie** von dem Antikalkstein müssen Sie vor der Montage entfernen. **4)** Hängen Sie nun den WC- Star mittig (wenn möglich) in eines der Löcher (Bild 2 gelber Ring) vom Spreizbügel/ Schiebehalter ein. **5)** Montieren Sie nun wieder die Abdeckung (Deckel) vom WC- Spülkasten.

(FR) **1)** Retirez le couvercle du réservoir de chasse. **2)** Cherchez un emplacement disponible dans la chasse où accrocher la barre de portique/le support coulissant (image 1, point 1 / image 2). Veillez à ce que le WC-Star (image 1, point 3 / image 2) n'entre pas en contact avec les parties mobiles et à ce qu'aucun élément ne gêne ses mouvements. Les battants (image 2 / anneaux rouges) de la barre de portique/du support coulissant doivent être accrochés entre la paroi de la chasse et le polystyrène isolant. **3)** Insérez la pierre hygiénique bleue (image 1, point 4), puis la pierre anticalcaire (image 1, point 5) dans le WC-Star (image 1, point 3). La pierre hygiénique bleue est recouverte d'un film soluble dans l'eau qui se dissout totalement afin de permettre une utilisation propre et sans résidus de produit sur les mains. **La pierre hygiénique bleue** donne une couleur bleue à l'eau et répand un parfum frais et agréable. **Essuyez les éventuelles gouttes laissées par la chasse d'eau avec un chiffon humide afin d'éviter toute** formation de tache sur les surfaces sensibles du couvercle et de la lunette de WC. Pensez à retirer le **film argenté** de la pierre anticalcaire avant de l'insérer dans le produit. **4)** Suspendez maintenant le WC-Star au centre (si possible) en l'accrochant à l'un des trous (image 2 anneau jaune) de la barre de portique/du support coulissant. **5)** Vous pouvez maintenant replacer le couvercle du réservoir de chasse. **Ce coffret comprend** : un support coulissant /un crochet /une corbeille /une pierre hygiénique/une pierre anticalcaire/un mode d'emploi.

(NL) **1)** Neem de afdekking (deksel) van de wc-stortbak af. **2)** Zoek een vrije plaats in de stortbak waar u de beugel/houder (afb. 1, punt 1 / afb. 2) kunt ophangen. Let er goed op dat de WC-Star (afb. 1, punt 3 / afb. 2) geen bewegende onderdelen raakt of de beweging ervan belemmt. De vleugels (afb. 2 / rode cirkel) van de beugel/houder moeten tussen de wand van de stortbak en het isolatieschuim worden vastgehaakt! **3)** Leg het blauwe hygiëneblok (afb. 1, punt 4) en vervolgens de antikalksteen (afb. 1 punt 5) in de WC-Star (afb. 1, punt 3). Het blauwe hygiëneblok is voorzien van een in water oplosbare folie. Deze lost in het water compleet op, zodat u hem goed kunt aanbrengen zonder resten van het product aan uw handen te krijgen. **Het blauwe hygiëneblok** geeft het water een blauwe kleur en verspreidt een aangenaam frisse geur. **Eventuele waterspatten na het doorspoelen van de wc moet u onmiddellijk met een vochtige doek verwijderen** om mogelijke vlekken op gevoelige oppervlakken van deksel en wc-bril te vermijden. **De zilverkleurig folie** moet u vóór de montage van de antikalksteen verwijderen. **4)** Hang vervolgens de WC-Star in het midden (indien mogelijk) in een van de openingen (afb. 2 gele cirkel) van de beugel/houder. **5)** Zet ten slotte de afdekking (deksel) weer terug op de wc-stortbak. **Inhoud van de verpakking:** Houder/Haak/Mandje/Hygiëneblok/Antikalksteen/Gebruiksaanwijzing.

(GB) **1)** Remove the cover of your wc cistern **2)** Search for a suitable place in your cistern, where you can bring on the slide holder (picture 1, point 1/picture 2). Please take care, that the wc-star don't disturb or hinder any movable things in your cistern (picture 1/point 3/picture 2). The wings of the slide holder have to be placed between the case of the cistern and the insulating styrofoam (picture 2/red ring). **3)** Please put in the wc-star at first the hygienic blue stone (picture 1/point 4) and then the anti-lime stone (picture 1/point 3/5). **The hygienic stone** includs a foil, which is water soluble, so you have no waste. Your water will be blue and pleasantly smell. **Splash spots should be removed immediately to avoid stains. The silver foil** from the anti-lime stone has to be removed. **4)** Hang the wc-star in the middle (if it is possible) of the slide holder (picture 2 yellow ring), use therefore one of the holes. **5)** To close re-install the cover of your wc cistern.

(IT) **1)** Rimuovere il coperchio della cassetta wc. **2)** Individuare uno spazio vuoto della cassetta wc in cui è possibile appendere la staffa di sostegno (Fig. 1, punto 1 / Fig. 2). Assicurarsi che la WC-Star (Fig. 1, Punto 3 / Fig. 2) non tocchi od ostacoli le parti in movimento. Le lingue (Fig. 2 / anelli rossi) della staffa di sostegno devono essere inserite a filo tra la parete ed il polistirolo di isolamento della cassetta wc. **3)** Inserire la pietra igienizzante azzurra (Figura 1, punto 4) e quindi la tab dell'anti calcare (Fig. 1 punto 5) nella gabbietta del WC-Star (Figura 1, punto 3). La pietra igienizzante è dotata di un film idrosolubile che si dissolve completamente e permette al consumatore un'applicazione pulita senza residui di prodotto sulle mani. **La pietra colora l'acqua di blu** ed igienizza il wc diffondendo un piacevole profumo di fresco. **Gli spruzzi d'acqua dopo ogni scarico devono essere rimossi immediatamente con un panno umido** per evitare possibili macchie su superfici sensibili quali il coperchio e la seduta del wc. **Prima di eseguire l'installazione è necessario rimuovere l'involucro di colore argento dell' anti calcare.** **4)** Inserire la WC-Star centralmente (se possibile) in uno dei fori (fig. 2 anello giallo) della staffa di sostegno. **5)** Riposizionare il coperchio della cassetta wc.